

Poznań, dnia 2011-05-16  
EZ/\_\_\_3370/1\_\_\_/2011

**Wg rozdzielnika:**

**Do wszystkich zainteresowanych i uczestników postępowania o zamówienie publiczne**

*Dotyczy: Łóżka z przechyłami na boki i z wagą - przetarg nieograniczony 47/2011.*

#### **ODPOWIEDZI NA PYTANIA.**

Wielkopolskie Centrum Onkologii uprzejmie informuje, iż odpowiada na poniższe pytania zadane do specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Termin postępowania został zmieniony korespondencją z dnia 13 maja br. Ustalono: Termin składania ofert do dnia 20.05.2011 r. do godz. 9.00; Termin otwarcia ofert w dniu 20.05.2011 r. o godz. 10.00.

#### **Pytania i odpowiedzi:**

1. Czy zamawiający może doprecyzować jakie dane dokładnie ma przekazywać łóżko i do jakiego systemu informatycznego? W obecnym brzmieniu wymóg nie może zostać poddany ocenie gdyż nie istnieją parametry graniczne. Pragniemy podać kilka przykładów danych przekazywanych przez łóżko do systemu oferowanego przez jednego z producentów łóżek:

- informacja o włączeniu i wyłączeniu blokady funkcji regulowanych elektrycznie
- informacja o kącie nachylenia oparcia w stopniach
- informacja o pozycji wszystkich barierek bocznych
- informacja o bezpiecznej najniższej pozycji leża
- masa ciała pacjenta w kilogramach
- status alarmu wyjścia z łóżka pacjenta
- status alarmu braku włączonego centralnego hamulca
- status alarmu opuszczenia oparcia łóżka
- status alarmu wezwania personelu medycznego
- informacja o użyciu funkcji szokowych jak CPR
- informacja o terapii przeciwoleżynowej

- informacja o ciągłej rotacji bocznej pacjenta
- przetworzone dane statystyczne z przebiegu parametrów mierzonych.
- informacja o typie łóżka podłączonego do systemu
- informacja o numerze seryjnym oraz IP łóżka .
- informacja o wersji protokołu komunikacji łóżka
- informacja o typie modułu komunikacji z łóżkiem
- informacja o numerze seryjnym oraz IP modułu.
- informacja o wersji protokołu komunikacji modułu.
- status podłączenia do systemu łóżka i modułu.
- identyfikacja numeru przyporządkowanego do łóżka np. nr sali chorych.
- informacja o konieczności przeprowadzenia serwisu łóżka ***Odpowiedź: Zamawiający posiada system informatyczny Eskulap. W rozumieniu stwierdzenia „Łóżko z możliwością przekazywania danych do systemu informatycznego” Zamawiający rozumie możliwość zarchiwizowania i przetransferowania informacji dotyczących pomiarów masy pacjenta. Pozostałe dodatkowe propozycje pytającego są dopuszczone.***

2. Czy Zamawiający dopuści łóżko o długości podstawowej 207 cm z możliwością wydłużenia do długości 237 cm, zatem o 30 cm? ***Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza łóżko o proponowanej długości.***
3. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy łóżka szpitalne o konstrukcji innej niż kolumnowa z leżem podpartym w czterech, a nie trzech punktach co zdecydowanie poprawia stabilność i bezpieczeństwo pacjenta? ***Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zaoferowanie łóżka z leżem podpartym na czterech kolumnach.***
4. Czy Zamawiający dopuści łóżko wyposażone w szczyt łóżka z rozkładaną półką transportową pod monitor pacjenta zamiast z blokadą? ***Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza szczyt z półką , ale nadal wymaga blokady.***
5. Czy w związku z wymogiem zaoferowania barierek bocznych zgodnych z wytycznymi normy 60601-2-52, Zamawiający wymaga, co jest oczywiste, by były spełnione także pozostałe postanowienia tej normy np. o stabilności leża lub strefach uwięzienia dla palców stóp czy możliwości mycia maszynowego lub strumieniem wody pomimo, że norma nie została jeszcze zharmonizowana i nie jest obligatoryjna? Nowe wytyczne normy EN 60601-2-52 dotyczą nie tylko barierek bocznych, ale także wielu innych rozwiązań konstrukcyjnych dla łóżek sterowanych elektrycznie (poprzednia norma EN 60601-2-38)

oraz wytycznych dla łóżek regulowanych dla osób niepełnosprawnych EN 1970).  
Odpowiedź: Tak, Zamawiający wymaga spełniania normy 60601-2-52.

6. Czy Zamawiający dopuści łóżko ze zintegrowanym materacem powietrznym terapeutycznym przeciwodleżynowym gwarantującym zachowanie bezpiecznej odległości od powierzchni leża do górnej krawędzi barierok bocznych min. 22 cm? Odpowiedź: Tak, Zamawiający dopuszcza proponowany materac o ile spełnia pozostałe zapisy SIWZ
7. Czy w związku z wymogiem zastosowania sprężyn gazowych wspomagających ruch barierok bocznych Zamawiający wymaga by siła potrzebna do uniesienia barierok nie przekraczała 5 kg? Odpowiedź: Nie. Zamawiający określił w SIWZ wagę barierok a nie siłę potrzebną do regulacji .
8. Czy Zamawiający dopuści segment pleców przezierny dla promieni RTG zapewniający wykonywanie zdjęć w każdej pozycji umożliwiając włożenie kasety RTG z boku w segmencie oparcia łóżka, bez konieczności unoszenia pleców pacjenta co jest konieczne w przypadku opisanym w parametrach wymaganych gdy pozycjoner kasety RTG znajduje się pod leżem? Gdy pozycjoner kasety znajduje się pod leżem, a nie z boku dostęp do spodniej części oparcia w pozycji leżącej przy minimalnej wysokości leża jest niemożliwy. Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość włożenia kasety RTG z boku w segmencie oparcia łóżka o ile rozwiązanie to pozwala na wykonywanie zdjęć RTG zarówno w pozycji leżącej jak i siedzącej.
9. Czy Zamawiający może podać typ i nazwę posiadanego ramienia C mobilnego w celu określenia możliwości współpracy z łóżkiem i sprawdzeniu czy producent ramienia C nie wprowadził restrykcji w bezpiecznym użytkowaniu Ramienia C razem z łóżkami? Pragniemy jedynie nadmienić, iż zazwyczaj do współpracy z ramieniem C wykorzystywane są wózki dla pacjentów o specjalnej konstrukcji z karbonowym leżem i o podstawie w kształcie litery C, zabezpieczającej głowice RTG cyfrowego przed uszkodzeniami mechanicznymi. Odpowiedź: Zamawiający oczekuje możliwości współpracy pomiędzy opisanymi łóżkami a ramieniem C, które będzie zakupione w najbliższej przyszłości. Jednocześnie wymaga łóżek przeziernych dla ramienia C, aby wykluczyć konieczność przenoszenia pacjenta na wózek .
10. Czy Zamawiający dopuści łóżko z regulacją elektryczno-hydrauliczną łóżka, co pozwoli na zdublowanie systemu sterowania łóżkiem, tzn. w przypadku braku zasilania w energię elektryczną zawsze istnieje możliwość ręcznej regulacji manualnej dzięki systemowi hydraulicznemu? Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza regulacje elektryczno – hydrauliczne z zachowaniem spełniania pozostałych zapisów SIWZ
11. Czy Zamawiający dopuści regulacje elektryczno-hydrauliczne łóżka:

- wysokość leża w zakresie 38,1 - 86,4 cm;
- segmentu pleców do 75°
- segmentu uda do 85°
- segmentu podudzia (kolan) do 35°
- wydłużania segmentu leża o 30 cm
- funkcji Trendelenburga do 15°
- funkcji antyTrendelenburga do 15°
- funkcji przechyłów bocznych, rozumianych jako kąt orientacyjny pomiędzy maksymalnym wychyleniem pacjenta a leżem łóżka 45° **Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza proponowane parametry dotyczące wysokości leża, segmentu pleców, segmentu uda, segmentu podudzia, wydłużenia segmentu leża, funkcji Trendelenburga i anty – Trendelenburga. Zamawiający nie rozumie pytania w części dotyczącej funkcji przechyłów bocznych i informuje, że opis parametrów technicznych bazuje na konkretnych wartościach, a nie „kątach orientacyjnych”.**

12. Czy Zamawiający może doprecyzować czy wymaga by łóżko oferowało terapię pucną poprzez ciągłą rotację boczną programowaną nawet do 24 h, czy jedynie wymaga możliwości przechyłu w lewo lub prawo do czynności pielęgnarskich? **Odpowiedź: Zamawiający wymaga możliwości programowania funkcji przechyłów bocznych zarówno w terapii płucnej jak i w codziennych czynnościach pielęgnarskich.**
13. Czy oprócz wskaźników elektronicznych kąta nachylenia leża i oparcia Zamawiający wymaga także wskaźników mechanicznych wizualnych np. kulkowych lub kreskowych? **Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza dodatkowe wskaźniki.**
14. Czy Zamawiający może doprecyzować czy dopuszcza rozwiązanie sterowania łóżkiem, które umożliwia wykonanie przechyłu bocznego w lewo lub prawo pomimo opuszczonych barierek? Takie rozwiązanie jest niebezpieczne dla pacjenta i może doprowadzić do wypadku. Zazwyczaj w sytuacji opuszczonej nawet tylko jednej barierki wykonywanie przechyłów jest niemożliwe i włącza się alarm opuszczonych barierek. **Odpowiedź: Zamawiający sprecyzował swoje oczekiwania w pkt. 21 i 22 opisu przedmiotu zamówienia.**
15. Czy Zamawiający dysponuje badaniami klinicznymi potwierdzającymi negatywną różnicę pomiędzy łóżkiem z funkcją przechyłów bocznych realizowanymi poprzez leże, a poprzez materac powietrzny terapeutyczny przeciwoślizgowy? Czy w przypadku braku takich różnic Zamawiający dopuści przechyły boczne realizowane poprzez materac powietrzny, dzięki któremu nie ma możliwości by pacjent wpadał na barierki w przechyle bocznym całego leża, co grozi upadkiem? **Odpowiedź: Zamawiający wymaga rozwiązania chroniącego zaintubowanego pacjenta (najczęściej najbardziej krytyczne przypadki na oddziale) przy wykonywaniu lateralizacji pacjenta.**

16. Czy Zamawiający wymaga by programowany był czas w minutach w jakim łóżko pozostać ma w przechyle bocznym? Odpowiedź: **Tak, Zamawiający dopuszcza.**
17. Czy Zamawiający dopuści by sterowanie wszystkimi funkcjami łóżka odbywało się z paneli wewnątrz barierki dla pacjenta, z paneli wbudowanych w barierki od strony zewnętrznej dla personelu, ze sterowników nożnych i paneli dotykowych LCD kolorowych wbudowanych w barierki dla sterowania funkcjami wagi pacjenta i pozostałych funkcji w tym podglądu statystyki łóżka? Odpowiedź: **Tak, Zamawiający dopuszcza**
18. Czy Zamawiający wymaga co wydaje się oczywiste, by system pomiaru masy ciała pacjenta w celu monitorowania, diagnozowania i leczenia był legalizowany i z oznaczeniem zgodnym z wytycznymi dyrektywy 90/384/EWG wdrożoną rozporządzeniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 grudnia 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla wag nieautomatycznych podlegających ocenie zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 4, poz. 23)? Czy Zamawiający wymaga przedstawienia deklaracji zgodności z dyrektywą 90/384/EWG na system pomiaru masy ciała pacjenta oraz certyfikat CE dla łóżka z systemem pomiaru masy ciała pacjenta? Odpowiedź: **Zamawiający oczekuje dokumentów dopuszczenia do obrotu wymaganych na terenie Polski .**
19. Czy Zamawiający dopuszcza by podpórki dla rąk dla opuszczania i wchodzenia do łóżka były zintegrowane z barierkami bocznymi oraz sterowaniem regulacji wysokości? Odpowiedź: **Zamawiający dopuszcza proponowane rozwiązanie.**
20. Czy Zamawiający dopuszcza by sterowanie noże dotyczyło pozycji egzaminacyjnej tzn. wypoziomowania leża natomiast regulacja wysokości roboczej najbardziej ergonomicznej dla personelu następowała przed nałożeniem rękawic? Odpowiedź: **Zamawiający oczekuje regulacji pozycji egzaminacyjnej zgodnie z SIWZ, ponieważ tylko wtedy spełnia ona swoją funkcję.**
21. Czy Zamawiający dopuści by regulacja pozycji CPR i szokowej Trendelenburga odbywała się z dźwigni nożnej, co zdecydowania przyspiesza proces reanimacji pozostawiając wolne ręce do podjęcia czynności? Odpowiedź: **Zamawiający dopuszcza proponowane rozwiązanie przy zachowaniu regulacji tych funkcji elektrycznie zgodnie z zapisami SIWZ.**
22. Czy Zamawiający dopuści jedynie przyciski selektywnej blokady funkcji elektrycznych łóżka w tym dla pacjenta, bez automatycznego odcięcia sterowania? W sytuacjach nagłych mających miejsce na oddziałach intensywnej opieki, znacznie bezpieczniej jest mieć dostęp do funkcji łóżka stale, by uniknąć sytuacji, że gdy chcemy użyć ponownie funkcji – ona właśnie się automatycznie odłączyła? Odpowiedź: **Tak, Zamawiający dopuszcza.**
23. Czy Zamawiający dopuści łóżko bez systemu natychmiastowego odcięcia funkcji elektrycznych, gdyż zasada działania łóżka gdy chcemy wprawić je w ruch polega na naciśnięciu przycisku i trzymaniu go, gdy puścimy przycisk ruch ustaje i funkcja jest

odłączona? W przypadku funkcji programowanych na wyświetlaczu wyświetla się ikona oznaczająca natychmiastowe wyłączenie działania funkcji np. przechyłów bocznych.  
Odpowiedź: **Tak, Zamawiający dopuszcza.**

24. Czy Zamawiający dopuści łóżko wyposażone w system jazdy kierunkowej bez piątego koła? W warunkach oddziału do intensywnej terapii transport pacjentów na łóżka jest bardzo ograniczony gdyż każde łóżko w transporcie ulega zabrudzeniu i trudno zachować czystość łóżka. Odpowiedź: **Zamawiający nie dopuszcza proponowanego rozwiązania, ponieważ w nagłych sytuacjach, gdy trzeba szybko przewieźć pacjenta w inne miejsce możliwość manewrowania łóżkiem musi odbywać się szybko i sprawnie.**
25. Czy Zamawiający może doprecyzować jeden parametr Bezpiecznego obciążenia roboczego w każdej pozycji w tym także w przechyle bocznym? W łóżkach o konstrukcji trzech kolumn w przechyle bocznym cały ciężar spoczywa na dwóch kolumnach co radykalnie zmniejsza ich nośność. Pragniemy także poinformować o tzw. statycznej nośności łóżek elektrycznych w pozycji poziomej która często wynosi od 400 kg do nawet 880 kg i nie ma nic wspólnego z bezpiecznym obciążeniem roboczym. Odpowiedź: **Zamawiający oczekuje bezpiecznego obciążenia roboczego na poziomie min. 200 kg .**
26. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy materac powietrzny terapeutyczny przeciwdrobnoustrojowy wykonany w nanotechnologii Ag, antybakteryjny zintegrowany w sterowaniu z leżem (pompa wbudowana w łóżko) i dopasowany wymiarami do leża automatycznie wypełniający przestrzeń po przedłużeniu leża? Taki system materaca jest kilkadziesiąt razy droższy od każdego materaca piankowego i jest zdecydowanie lepszym rozwiązaniem dla pacjentów w ciężkim stanie. Odpowiedź: **Zamawiający nie dopuszcza materaca z pompą wbudowaną w łóżko. Zamawiający pozostawia sobie możliwość korzystania w przyszłości z opisanego materaca z innymi łóżkami.**

-----  
Pytanie 27. Czy Zamawiający wymaga, aby waga była legalizowana do celów medycznych, jak wymaga ustawa 2009/23/WE dotycząca wag nieautomatycznych oraz Rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 grudnia 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla wag nieautomatycznych podlegających ocenie zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 4, poz. 23).

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga, aby zamontowane w stanowiących przedmiot zamówienia łóżkach waga spełniały wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla wag nieautomatycznych podlegających ocenie zgodności (Dz. U. z 2004 r., nr 4, poz. 23).

Zamawiający informuje, iż stanowiące przedmiot zamówienia łóżka są przeznaczone dla leczonych w jego siedzibie pacjentów, natomiast zamontowane w łóżkach wagi do monitorowania

masy ciała tychże pacjentów. Przepis § 2 pkt. 4) wspomnianego rozporządzenia wskazuje, iż wagi służące do określenia masy pacjenta w praktyce medycznej w celu jej monitorowania, diagnozowania i leczenia muszą spełniać wymogi określone w przedmiotowym rozporządzeniu. Nadto, jednym z warunków określonych w siwz jest spełnianie przez przedmiot postępowania przetargowego polskich norm i aprobat technicznych, a zatem również wymogów określonych we wskazanym rozporządzeniu.

Z poważaniem,  
Z-ca Dyr. ds. ekonomiczno-eksploatacyjnych

inż. Małgorzata Kołodziej-Sarna